

بارم	شرح سوالات (پاسخ نامه دارد)	ردیف
.۵	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَظٌّ:</p> <p>(۱) لَيْسَ لَنَا إِطَارٌ اِحْتِياطِيٌّ وَ لَا تَوْجَدُ سَيَّارَةٌ تَنْقُلُنَا إِلَى الْجَامِعَةِ.</p> <p>(۲) مَا كَانَتْ عِنْدَ الْعَرَبِ مُفْرَدَاتٍ كَالْمِسْكِ وَ الدِّيَّاحِ.</p>	الف
.۵	<p>إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ فَكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ:</p> <p>(كانَ بَيْنَهُمْ طَالِبٌ مُشَاغِبٌ وَ فِي الْحِصَّةِ الْأُولَى يَلْتَفِتُ مَرَّةً إِلَى الْوَرَاءِ وَ يَتَكَلَّمُ مَعَهُ وَ فِي الْإِمْتِحَانِ تَارَةً يَهْمِسُ إِلَى الَّذِي يَجْلِسُ أَمَامَهُ .)</p> <p>(۳) = (۴) ≠</p>	ب
.۵	<p>عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى :</p> <p>(۵) الْقَرْيَةُ <input type="checkbox"/> الْمَدِينَةُ <input type="checkbox"/> الْبِلَادُ <input type="checkbox"/> الشَّهْرُ <input type="checkbox"/></p> <p>(۶) أَحْسَنُ <input type="checkbox"/> أَجْمَلُ <input type="checkbox"/> أَحْمَرُ <input type="checkbox"/> أَضْلَحُ <input type="checkbox"/></p>	ج
.۵	<p>اَكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ:</p> <p>(۷) الْعِنَبُ الْبِرَازِيلِيُّ نَمُو أَمْثَارُهَا عَلَى جِذْعِهَا فِي الْغَابَاتِ الْإِسْتَوَائِيَّةِ .</p> <p>جِذَعُ () الْغَابَاتِ ()</p>	د
۵	<p>تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ:</p> <p>(۸) شَرُّ النَّاسِ ذُو الْوَجْهِينِ (. / ۵)</p> <p>(۹) طَوْبِي لِمَنْ لَا يَخَافُ النَّاسَ مِنْ لِسَانِهِ . (. / ۵)</p> <p>(۱۰) هَلْ تَضَمَّنُ أَنْ يُجِيبَ أَصْدِقَاؤُكَ مِثْلَ إِجَابَتِكَ ؟ (. / ۷۵)</p> <p>(۱۱) لَا يُسَبِّبُ اسْتِعَالَ زُبُوتِ شَجَرَةِ النَّفْطِ خُرُوجَ أَيِّ غَازَاتٍ مُلَوَّثَةٍ . (. / ۷۵)</p> <p>(۱۲) أَشَارَتْ شَيْلِ فِي إِحْدَى مُقَابَلَاتِهَا إِلَى الْأَدْعِيَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ . (. / ۷۵)</p> <p>(۱۳) فَمَنْ عَنِ مَجْلِسِكَ لِأَيِّكَ وَ مُعَلِّمِكَ وَ إِنْ كُنْتَ أَمِيرًا . (. / ۷۵)</p> <p>(۱۴) كَانَ تَأْتِيرُ اللُّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ عَلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ قَبْلَ الْإِسْلَامِ أَكْثَرَ مِنْ تَأْتِيرِهَا بَعْدَ الْإِسْلَامِ . (۱)</p>	هـ
	ادامه سوال در صفحه دوم	


بارم	شرح سوالات (پاسخ نامه دارد)	ردیف
.۱۵	<p>اِنتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ:</p> <p>(۱۵) ﴿ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَتُصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرَّةً. ﴾</p> <p>الف) از آسمان آبی فرو فرستاد و زمین سرسبز می شود. <input type="checkbox"/></p> <p>ب) از آسمان آبی فرو فرستادم و زمین سرسبز شد. <input type="checkbox"/></p> <p>۱۶) مَا فَعَلْتَ مِنَ الْخَيْرَاتِ، وَجَدْتَهَا ذَخِيرَةً لِآخِرَتِكَ.</p> <p>الف) هرآنچه از کارهای نیک انجام دادی آن را اندوخته ای برای آخرت خواهی یافت. <input type="checkbox"/></p> <p>ب) هرچه از کارهای نیک انجام بدهی، آنها را اندوخته ای برای آخرت می یابی. <input type="checkbox"/></p>	و
۱/۵	<p>كَلِّمِ الْفَرَاغَ بِالَّتَرْجَمَةِ الصَّحِيحَةِ:</p> <p>﴿ لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ. ﴾</p> <p>۱۷) هرگز به نیکی مگر از آنچه که انفاق کنید.</p> <p>اِشْتَرَيْتُ حَقِيبَةً لِلسَّفَرِ وَ شَرِيحَةً وَ بَطَارِيَةَ لِجَوَالِي.</p> <p>۱۸) برای سفر و برای تلفن همراهم و باتری خریدم.</p> <p>اِسْتَلِمَ الْأَدْوِيَةَ فِي الصَّيْدَلِيَّةِ الَّتِي فِي نِهَائِهِ مَمَرٌ الْمُسْتَوْصَفِ .</p> <p>۱۹) داروها را از که در انتهای درمانگاه است ، دریافت کن.</p>	ز
۱	<p>تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا حَطٌّ :</p> <p>۲۰) جَاءَ أَحَدُ مُهَاجِمِي فَرِيقِ الصَّدَاقَةِ، سَيُسَجِّلُ هَدَفًا .</p> <p>۲۱) يَجِبُ أَنْ يَكُونَ عَامِلًا بِمَا يَقُولُ</p> <p>۲۲) لِيَتَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ</p> <p>۲۳) قَدْ كُتِبَ عَلَى اللُّوحِ</p>	ح
.۱۵	<p>عَيِّنِ نَوْعَ الْأَفْعَالِ فِي الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ: (الماضي، المضارع، الأمر، النهي)</p> <p>۲۴) وَجَدْتُ بَرْنَامَجًا يُسَاعِدُنِي عَلَى تَعَلُّمِ الْعَرَبِيَّةِ .</p>	ط
.۱۵	<p>۲۵) عَيِّنِ فِعْلًا يُعَادِلُ الْمُسْتَقْبَلَ الْمُنْفِي فِي اللُّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ :</p> <p>لايَجْلِسُوا <input type="checkbox"/> لَنْ يَجْلِسَ <input type="checkbox"/> لَيَجْلِسَ <input type="checkbox"/> لَمْ يَجْلِسْ <input type="checkbox"/></p> <p>۲۶) عَيِّنِ فِعْلًا يُعَادِلُ الْمَاضِيَ الْمُنْفِي فِي اللُّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ :</p> <p>لايُجَادِلُهُمْ <input type="checkbox"/> لا تَكْتُبْ <input type="checkbox"/> لَمْ تَذْهَبُوا <input type="checkbox"/> لَيَتَوَكَّلْ <input type="checkbox"/></p>	ی
.۱۵	<p>عَيِّنِ نَوْعَ الْأَسْمَاءِ: (إِسْمُ الْمُبَالِغَةِ وَ إِسْمُ الْمَكَانِ)</p> <p>۲۷) ذَهَبْنَا فِي الْأُسْبُوعِ الْمَاضِي إِلَى مَعْبَدِ كُرْدِكَلَا فِي مُحَافَظَةِ مَارَنْدَرَانِ بِالسِّيَارَةِ .</p>	ک
	ادامه سوال در صفحه سوم	

ردیف	شرح سوالات (پاسخ نامه دارد)	بارم
ل	اجعل في الفراغ العدد الأصلي أو الترتبي: (۲۸) اليوم من الأسبوع يوم الثلاثاء . (۲۹) مئتان تقسيم على اثنين يساوي	۱۵
م	أكمل ترجمة هذه الجملة حسب القواعد التي قرأتها حول الجملة بعد التكرار: (۳۰) أفتش عن معجم يساعدي في فهم النصوص . (دنبال فرهنگ لغتی می گردم)	۱۵
ن	انتخب الجواب الصحيح حسب القواعد التي قرأتها: (۳۱) ﴿ فَاصْبِرُوا حَتَّىٰ يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا. ﴾ (تا داوری کند - باید داوری کند - داوری خواهد کرد) (۳۲) لَا تَطْلُمْ كَمَا لَا تُحِبُّ أَنْ تُطْلَمَ . (ستم نکن - ستم نکنید - ستم نمی کنی) (۳۳) ﴿ لِمَ تَقُولُونَ مَا ﴾ . (لِتَفْعَلُوا - لَا تَفْعَلُوا - لَا تَفْعَلُونَ) (۳۴) هو إلى الملعبِ عداءً . (ما رجع - لم يرجع - لن يرجع)	۱
س	ترجم هذه العبارات حسب القواعد التي قرأتها: (۳۵) ﴿ عَسَىٰ أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَّكُمْ. ﴾ (۳۶) ﴿ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا . ﴾	۱
ع	ترجم هاتين الجملتين حسب القواعد التي قرأتها في معاني الأفعال الناقصة: (۳۷) كانوا يكتبون رسائل . (۳۸) كنت ساكناً و ما قلت كلمة .	۱
ف	عين المحلل الإعرابي للكلمات التي تحته خط: (۳۹) العالم حَيٌّ وَ إِنْ كَانَ مَيِّتًا . (۴۰) شاهدا سنجاباً يقفزون من شجرة إلى شجرة .	۱
ص	عين الصحيح و الخطأ: (۴۱) المشاغب: تزك أمر الله، وارتكاب المعاصي (۴۲) القاموس: الكتاب الذي يشتغل على معنى و شرح المفردات! (۴۳) التبجيل: هو أن تقوم بتكريم شخص و تعظيمه! (۴۴) المشتشرق: الذي يعيش في الشرق و يحب الثقافة الشرقية!	۱
ق	عين العبارة الفارسية المناسبة للعبارة العربية: (۴۵) أكلتم تمرى و عصيتم أمري . (الف) هرچه پیش آید خوش آید . (ب) نمک خورد و نمکدان شکست . (۴۶) خیر الأمور أوسطها . (الف) کم گوی و گزیده گوی چون دُرُ (ب) اندازه نگه دار که اندازه نکوست .	۱۵
	ادامه سوال در صفحه چهارم	

ردیف	شرح سوالات (پاسخ نامه دارد)	بارم
------	-------------------------------	------

ر	عَيْنَ الصَّحِيحِ وَ الخَطَأَ حَسَبَ الحَقِيقَةِ: ٤٧) تَبَادُلُ المَفْرَدَاتِ بَيْنَ اللُّغَاتِ فِي العَالَمِ أَمْرٌ طَبِيعِيٌّ. ٤٨) السَّعْيُ لِمَعْرِفَةِ أَسْرَارِ الآخِرِينَ أَمْرٌ جَمِيلٌ .	١٥
---	---	----

ش	إِقْرَأِ النَّصَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ: إِنَّ شَجَرَةَ الزَّمَانِ مِنَ الأشْجَارِ المَعْمَرَةِ، مَوْطِنُهَا الأَصْلِيّ إِيْرَانِ وَ مِنْهَا اِنْتَشَرَتْ فِي بُلْدَانٍ أُخْرَى. يَصِلُ اِرْتِفَاعُهَا إِلَى سِتَّةِ أَمْتَارٍ وَ قَدْ تَعَمَّرُ إِلَى خَمْسِينَ سَنَةً وَ فِي الحَرِيفِ تُعْطَى ثَمَرَتَهَا وَ تَسْقُطُ أَوْرَاقُهَا وَ جَاءَ ذِكْرُهَا فِي القُرْآنِ الكَرِيمِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ تَبَدُّلاً بِالإِثْمَارِ فِي السَّنَةِ الثَّالِثَةِ وَ لَكِنَّ أَعْلَى مَحْضُولِهَا فِي السَّنَةِ العَاشِرَةِ. وَ أَجْوَدُ أَنْوَاعِ الزَّمَانِ فِي اليَمَنِ ثُمَّ إِسْبَانِيَا وَ الهِنْدِ. وَ يُسَاعِدُ الزَّمَانُ فِي العِلاجِ وَ الوَقَايَةِ مِنَ الأَمْرَاضِ السَّرْطَانِيَةِ. ٤٩) مَتَى تُعْطَى هَذِهِ الشَّجَرَةُ ثَمَرَتَهَا الأُولَى؟ ٥٠) مَا هِيَ قَوَائِدُ طَبِيبَةِ لِلزَّمَانِ؟ عَيْنَ الصَّحِيحِ وَ الخَطَأَ: ٥١) يَبْلُغُ طَوْلُ هَذِهِ الشَّجَرَةِ إِلَى سِتِّينَ مِتْرًا! أَكْمَلِ الفَّرَاقَ: ٥٢) أَفْضَلُ أَنْوَاعِ الزَّمَانِ، الزَّمَانُ ... !	١
---	--	---

ت	أَجِبْ عَنِ السُّؤَالِ التَّالِيِ:  ٥٣) فِي أَيِّ بِلَادٍ تَنَعُّ هَذِهِ الأَهْرَامُ؟	١٢٥
---	--	-----

ث	٥٤) رَتِّبِ الكَلِمَاتِ وَ اكْتُبْ سُؤَالاً صَحِيحاً: (كَم - الرِّجَالِي - سِعْر - هَذَا - القَمِيص) ؟ سِتُّونَ أَلْفَ تومَانِ.	١٢٥
---	---	-----

	نرجو لكم التوفيق والنجاح	جمع بarm	٢٠
--	--------------------------	----------	----

ردیف	راهنمای تصحیح	بارم
الف	۱- چرخ یدکی ۲۵./ درس ۵ صفحه ۵۶ ۲- ابریشم ۲۵./ درس ۷ صفحه ۸۰	۰.۵
ب	۳- مَرَّةٌ = تَارَةً ۲۵./ / ۴- أَمَامٌ ≠ وِرَاءُ ۲۵./ درس ۲ صفحه ۱۸	۰.۵
ج	۵- الشَّهْرُ ۲۵./ درس ۶ صفحه ۷۲ ۶- أَحْمَرٌ ۲۵./ درس ۱ صفحه ۱۵	۰.۵
د	۷- جَذْوَعٌ ۲۵./ / غَابَةٌ ۲۵./ درس ۳ صفحه ۳۰	۰.۵
ه	۸- بدترین مردم، افراد دو رو هستند. ۵./ درس ۱ صفحه ۸ ۹- خوشا به حال کسی که مردم از دست و زبانش نمی ترسند. ۵./ درس ۴ صفحه ۴۵ ۱۰- آیا ضمانت می کنی که دوستانت مثل خودت پاسخ دهند؟ ۷۵./ درس ۵ صفحه ۵۷ ۱۱- آتش گرفتن روغن درخت نفت سبب خروج هیچ گاز آلوده کننده ای نمی شود. ۷۵./ درس ۳ صفحه ۳۱ ۱۲- شبیل در یکی از مصاحبه هایش به دعاهاى اسلامى اشاره کرد. ۷۵./ درس ۶ صفحه ۶۷ ۱۳- به احترام پدر و معلمت از جای برخیز هرچند فرمانروا باشی. ۷۵./ درس ۲ صفحه ۲۴ ۱۴- تاثیر زبان فارسی بر زبان عربی قبل از اسلام بیشتر از تاثیر آن در بعد از اسلام بود. درس ۷ صفحه ۸۱	۰.۵
و	۱۵- الف ۲۵./ درس ۷ صفحه ۸۳ / ۱۶- ب ۲۵./ درس ۲ صفحه ۲۲	۰.۵
ز	۱۷- دست نخواهید یافت - دوست می دارید. ۵./ درس ۵ صفحه ۶۲ ۱۸- چمدانی - سیم کارت ۵./ درس ۶ صفحه ۷۱ ۱۹- داروخانه - راهرو ۵./ درس ۷ صفحه ۸۵	۱/۵
ح	۲۰- ثبت خواهد کرد ۲۵./ درس ۳ صفحه ۳۵ ۲۱- باید که باشد ۲۵./ درس ۴ صفحه ۴۴ ۲۲- باید توکل کنیم ۲۵./ درس ۶ صفحه ۷۱ ۲۳- نوشته شده است. ۲۵./ درس ۷ صفحه ۸۷	۱
ط	۲۴- (وَجَدْتُ / مَاضِي) ۲۵./ (يُسَاعِدُنِي / مُضَارِع) ۲۵./ درس ۴ صفحه ۵۲	۰.۵
ی	۲۵- لَنْ يَجْلِسَنَّ ۲۵./ درس ۵ صفحه ۵۹ / ۲۶- لَمْ تَذْهَبُوا درس ۲۵./ ۶ صفحه ۶۹	۰.۵
ک	۲۷- اسم مبالغه = السَّيَّارَةُ ۲۵./ / اسم مکان = مَعْبِدٌ ۲۵./ درس ۳ صفحه ۳۹	۰.۵
ل	۲۸- الرَّابِعُ ۲۵./ ۲۹- مِئَةٌ ۲۵./ درس ۱ ص ۱۳	۰.۵
م	۳۰- که مرا درفهم متون کمک کند. (کمک می کند) ۵./ درس ۴ صفحه ۴۸	۰.۵
ن	۳۱- تا داوری کند ۲۵./ درس ۵ صفحه ۶۲ / ۳۲- ستم نکن ۲۵./ درس ۶ صفحه ۷۰ ۳۳- لَا تَفْعَلُونَ ۲۵./ درس ۴ صفحه ۴۹ / ۳۴- لَنْ يَرْجَعَ ۲۵./ درس ۶ صفحه ۷۵	۱

ردیف	راهنمای تصحیح	بارم
س	۳۵- شاید (چه بسا) چیزی را دوست بدارید و (حال آنکه) آن برای شما بد است. /۵ درس ۵ صفحه ۵۹ ۳۶- غمگین نباش، همانا خدا با ماست. /۵ درس ۶ صفحه ۷۰	۱
ع	۳۷- نامه هایی را می نوشتند. /۵ درس ۷ صفحه ۸۷ ۳۸- ساکت بودم و سخنی نگفتم. /۵ درس ۷ صفحه ۸۹	۱
ف	۳۹- العالم = مبتدا /۲۵. / حَيٌّ = خبر /۲۵. درس ۳ صفحه ۲۴ ۴۰- سِنَجَابًا = مفعول /۲۵. / شَجَرَةً = مجرور به حرف جر /۲۵. درس ۴ صفحه ۴۷	۱
ص	۴۱- غلط درس ۲ /۲۵. / ۴۲- صحیح درس ۷ /۲۵. ۴۳- صحیح درس ۲ /۲۵. / ۴۴- غلط درس ۶ /۲۵.	۱
ق	۴۵- ب /۲۵. درس ۷ صفحه ۸۶ / ۴۶- ب /۲۵. درس ۶ صفحه ۷۶	/۵
ر	۴۷- صحیح /۲۵. درس ۷ صفحه ۸۱ / ۴۸- غلط /۲۵. درس ۱ صفحه ۳	/۵
ش	۴۹- تبدا بالاثمار في السنة الثالثة /۲۵. / ۵۰- يساعد الرمان في العلاج و الوقاية من الامراض السرطانية /۲۵. ۵۱- غلط /۲۵. / ۵۲- اليمنى /۲۵.	۱
ت	۵۳- تقع هذه الاهرام في مصر /۲۵. درس ۳ صفحه ۳۷	/۲۵
ث	۵۴- كم سعر هذا القميص الرجالي؟ /۲۵. درس ۱ صفحه ۱۰	/۲۵
	در نهایت نظر همکاران محترم صائب است.	